

Le 1^{er} septembre 2017

Objet : Demande d'accès n° 2017-07-121 – Lettre réponse

Madame,

La présente fait suite à votre demande d'accès, reçue le 26 juillet dernier, concernant tout rapport d'inspection, relevé d'échantillonnage ou rapport d'analyse relatif au puits d'observation situé à 500 m de la tête de puits et dans le chemin d'accès menant au puits Haldimand 1 à Gaspé.

Vous trouverez en pièce jointe les documents demandés. Il s'agit de :

1. Rapport d'inspection, 27 septembre 2012, Haldimand 1, 13 pages;
2. Certificats d'analyse, 23 septembre 2013, 12 pages.

Vous noterez que, dans certains documents, des renseignements ont été masqués en vertu des articles 53 et 54 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1).

Par ailleurs, nous vous informons que le rapport d'inspection daté du 26 mars 2013 vous a déjà été remis dans le cadre de votre demande d'accès n° 2017-01-02.

Conformément à l'article 51 de la Loi, vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez, en pièce jointe, une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie des articles précités de la Loi.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, vous pouvez communiquer avec M^{me} Alexie Gauthier, analyste responsable de votre dossier, par courriel à l'adresse alexie.gauthier@mddelcc.gouv.qc.ca, en mentionnant le numéro de votre dossier en objet.

Veuillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

La directrice,

ORIGINAL SIGNÉ PAR

Pascale Porlier

p. j. (4)

RAPPORT D'INSPECTION

Centre de contrôle environnemental du Québec

Direction régionale du Bas-Saint-Laurent et de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine
Région : Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine

1. Identification

Date de l'inspection : 2012-09-27	Heure d'arrivée : 9 h 15	Heure de départ : 13 h 00
Inspecteur : David Castonguay	Accompagné de : Nancy Dubé Julie Rochefort DPE Francis Perron DPE	

N° intervention : 300744475	Type d'intervention : Inspection
N° gestion documentaire : 7610-11-01-0805000	N° du rapport d'inspection : 400999773
N° demande : 200292384	Type de demande : Programme de contrôle
But de l'inspection : Inspection régionale : échantillonnage – migration de gaz	

Lieu inspecté

Nom du lieu : Puits d'exploration de pétrole - Petrolia - Haldimand No 1 - C131 (2005)	
Nom usuel du lieu : Petrolia - Haldimand No 1	
N° du lieu : X2128160	Type de lieu : exploitation de pétrole
Localisation du lieu inspecté : Ancien cadastre : 020160-Douglas, Canton de, Rang/Concession/Bloc. : rang I, Sandy-Beach	
Coordonnées géographiques du lieu (GÉO NAD 83 degrés décimaux) : 48,805250000000;-64,422833333300	

Intervenant du lieu

Nom	Fonction	Adresse postale (si différente du lieu)	No intervenant SAGO
Monsieur David McCallum	propriétaire	22, rue Wakeham C. P. 1010 Gaspé (Québec) G4X 1P6	Y2094799

Conditions météo

Ensoleillée

Personnes rencontrées

Nom	Fonction	N° de téléphone (ou autre)
Hugo Couture	Resp. ent. des sites de forage	53-54

Mode d'identification

But expliqué :	<input checked="" type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non	<input type="checkbox"/> s. o.
Mode d'identification :	<input checked="" type="checkbox"/> verbale	<input type="checkbox"/> preuve de statut	
But expliqué à/Identification faite auprès de : André Rivet et Hugo Couture			

Plainte

Plaignant rencontré :	<input type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non	<input checked="" type="checkbox"/> s. o.
-----------------------	------------------------------	------------------------------	---

Photos numériques

Nombre de photos prises sur le terrain : 6	Nombre de photos annexées au rapport : 6
Toutes les photos annexées à ce rapport ont été prises par David Castonguay avec un appareil photo de type Canon PowerShot A530. L'original de ces photos a été conservé conformément à la Directive sur la gestion des photos numériques. La carte mémoire de l'appareil est demeurée en ma possession jusqu'au transfert des photos originales sur le serveur central.	
Les photos sont conservées sur le répertoire sécurisé suivant : M:\Rég-11\casda01	
Toutes les photos apparaissant au présent rapport sont une fidèle représentation de ce que j'ai vu sur les lieux de l'inspection et aucune n'a été modifiée.	

Autres pièces annexées au rapport

	Numéro	Titre
<input type="checkbox"/> Croquis		
<input type="checkbox"/> Plan		
<input checked="" type="checkbox"/> Carte	01	Localisation du site et des points d'échantillonnages
<input checked="" type="checkbox"/> Autre	02	Tableau des résultats – migration de gaz incluant formulaire de calibration des appareils

Échantillons

Type	Nature	Nombre de points de prélèvements	Nombre de contenants
<input type="checkbox"/> eau			
<input type="checkbox"/> air			
<input type="checkbox"/> sol			
<input type="checkbox"/> matières résiduelles			
<input type="checkbox"/> matières dangereuses			
<input type="checkbox"/> matières dangereuses résiduelles			
<input type="checkbox"/> flore			
<input type="checkbox"/> faune			
<input type="checkbox"/> pesticides			
<input type="checkbox"/> autre, précisez			
Duplicata des échantillons remis : <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non <input type="checkbox"/> s. o.			
Demandes d'analyses jointes au rapport : <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non <input type="checkbox"/> s. o.			

2. Mise en contexte (facultatif)

Les gens de la direction des politiques de l'eau se sont joints à nous pour l'inspection de ce site. Le site Haldimand No 1 est l'un des forages qui produit du pétrole brut transporté à la raffinerie Ultramar à Lévis. Le projet Haldimand est actuellement composé de deux forages et un troisième (Haldimand No 4) doit se réaliser en janvier 2013.

3. Description de l'inspection

Nous sommes sur place en compagnie du représentant de la compagnie Pétrolia. inc.
Nous entreprenons le protocole de migration de gaz.

1. calibration des appareils de mesures portatifs PHD 6, 4-Gazs et GMI
2. balayage du site à l'aide des appareils de détection avant de commencer les forages aux quatre points cardinaux
3. identification des trous à réaliser dans les axes N, E, S, O à l'aide d'un ruban à mesurer et d'une boussole
4. perçage des trous à l'aide de la perceuse électrique alimenté par une génératrice situé à plus de 30 mètres de la tête de puits
5. prise de mesure LEL et O² dans les trous à l'aide du détecteur GMI et inscription des résultats
6. détection de gaz dans le puits d'observation situé à 43 mètres de la tête de puits
7. mesure de la profondeur du puits d'observation (42 mètres)
8. détection de gaz dans le puits d'observation situé dans le chemin d'accès à 500 mètres de la tête de puits
9. démobilisation

3.1 Autorisations

Autorisations	Objet	Date de délivrance
Certificat d'autorisation	N/A	
Autorisation	N/A	
Numéro du puits (no. MRNF)	C 131	2005
	Oui	Non
Forage effectué	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Date début : Date fin : 2005	
Fracturation effectuée	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Date début : Date fin :	

3.2 Situation géographique

	Oui	Non	Non applicable
Présence connue, dans un rayon de 1 km des limites du site, d'installations de captage d'eau (puits) pour consommation humaine	SIH : <input type="checkbox"/> Terrain : <input type="checkbox"/>	SIH : <input checked="" type="checkbox"/> Terrain : <input checked="" type="checkbox"/>	SIH : <input type="checkbox"/> Terrain : <input type="checkbox"/>
Présence connue de toute autre installation de captage d'eau	SIH : <input type="checkbox"/> Terrain : <input type="checkbox"/>	SIH : <input checked="" type="checkbox"/> Terrain : <input checked="" type="checkbox"/>	SIH : <input type="checkbox"/> Terrain : <input type="checkbox"/>
Présence d'habitations ou d'édifices publics à moins de 100 mètres des limites du site	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. Description de l'inspection

Si oui, nombre :	Habitations : Édifices :		
Présence d'un réseau d'aqueduc desservant des habitations en périphérie du site		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Si oui, toutes les habitations :		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3.3 Vérification sur le terrain

	Oui	Non	Non applicable
Présence d'un événement ouvert à l'atmosphère	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Présence de gaz à l'événement (sur la base de mesures, voir Annexe)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Présence de bulles au sol, à la base du puits, s'apparentant à de la migration de gaz	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Migration de gaz constatée (sur la base de mesures, voir Annexe)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Présence de matières résiduelles sur le terrain	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Présence de sols contaminés	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Présence de matières dangereuses	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Présence de matières dangereuses résiduelles	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Autres équipements sur le site	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Si oui, lesquels :	Présence de réservoir d'entreposage de pétrole brut		
Sécurité du site :			
Affiche à l'entrée (no. urgence)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Site clôturé	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Puits clôturé	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bassins clôturés	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Autre élément*	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
*Si oui, lequel			
Poussière produite par la circulation	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3.4 Forage

Si pas d'activité de forage ou d'entreposage suite à un forage : cocher cette case () et passer à la section 3.5.

	Oui	Non	Non applicable
Présence d'une prise d'eau	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Provenance de l'eau utilisée			
Volume d'eau utilisé (m ³)			
Présence de bassins ou de réservoirs d'entreposage d'eau* de forage usée	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Si oui :			
Nombre de bassins ou réservoirs			
Membrane en place	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bassin ou système de rétention	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
*De façon générale, l'industrie appelle « fluide de forage » ou « boue de forage » le mélange liquide (à base d'eau) utilisé au forage.			
Présence de bassins ou de réservoirs d'entreposage de déblais ou de résidus solides de forage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Si oui :			
Nombre de bassins ou réservoirs			
Membrane en place	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bassin ou système de rétention	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Destination de l'eau de forage usée			
Volume d'eau de forage usée éliminé (m ³)			
Destination des déblais et des résidus solides de forage			
Volume de déblais et de résidus solides de forage éliminé (m ³)			
Rejet d'eau usée à l'environnement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Si oui :			
Échantillonnage du rejet d'eau usée	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. Description de l'inspection

Accès possible à la composition du fluide utilisé au forage

*Si oui, composition :**Note : Il n'est pas exclu que les eaux usées de forage et les eaux usées de fracturation puissent être mélangées dans un même bassin ou réservoir.*

3.5 Fracturation

Si puits non fracturé ou pas d'activité suite à une fracturation : cocher cette case (☒) et passer à la section 3.6.

	Oui	Non	Non applicable
Présence d'une prise d'eau	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Provenance de l'eau utilisée			
Volume d'eau utilisé (m ³)			
Présence de bassins ou de réservoirs d'entreposage d'eau de fracturation usée	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Si oui :</i>			
Nombre de bassins ou réservoirs			
Membrane en place	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bassin ou système de rétention	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Présence de bassins ou de réservoirs d'entreposage de solides ou boues de fracturation – pour élimination	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Si oui :</i>			
Nombre de bassins ou réservoirs			
Membrane en place	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bassin ou système de rétention	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Destination de l'eau de fracturation usée			
Volume d'eau de fracturation usée éliminé (m ³)			
Destination des solides ou boues de fracturation			
Volume des solides ou boues de fracturation éliminé (m ³)			
Rejet d'eau usée à l'environnement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Si oui :</i>			
Échantillonnage du rejet d'eau usée	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Accès possible à la composition du fluide utilisé à la fracturation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Si oui, composition :</i>			
<i>Note : Il n'est pas exclu que les eaux usées de forage et les eaux usées de fracturation puissent être mélangées dans un même bassin ou réservoir.</i>			

3.6 Infrastructures

	Oui	Non	Non applicable
Registre d'entreposage pour les bassins	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Contenu du registre (bassins) :			
Date :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Provenance	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Quantité entreposée	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Niveau	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Quantité éliminée ou transportée	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Présence d'un équipement de captage et de traitement des gaz	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Si oui, spécifiez :</i>			
Torchère	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Si oui, torchère en fonction	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Incinérateur	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Si oui, incinérateur en fonction	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Présences de vannes sur la tête de puits	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Autres équipements (identifier)	Réservoir d'entreposage de pétrole brut en acier		

3. Description de l'inspection

3.7 Fermeture de puits

Si pas en situation de fermeture : cocher cette case (☒) et passer à la section 4.

	Oui	Non	Non applicable
Demande fermeture définitive	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bouchon de ciment au fond	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bouchon de ciment dans les horizons géologiques perméables	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Plaque d'acier indiquant la présence de puits	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Puits étanche	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Présence d'équipement ou d'installations sur place	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Présence de matières résiduelles sur place	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Remblayage des fossés de drainage et des bassins	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Restauration du terrain à son état initial	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Date de l'inspection : 27-09-2012

No de gestion documentaire : 7610-11-01-0805000

4. Vérification complémentaire à l'inspection (si requis)

Selon la littérature, possibilité que le gaz mesuré soit d'origine biogénique. Vérifier la nature du gaz détecté.

5. Conclusion

Aucun indice de migration de gaz ni à la surface du sol ni dans les 12 trous réalisés.
Présence de gaz dans les deux puits d'observation sur le terrain autour du puits.

6. Recommandations

Écrire à la compagnie pour leur signaler la détection de gaz dans les puits d'observation et prévoir un échantillonnage d'eau pour identifier la signature de ce gaz.

Signature :

David Castonguay

Date de rédaction :

10-01-2013

7. Vérification du rapport d'inspection

Approuvé par :

Fonction :

Signature :

Yvan Larouche

Date :

2013-01-24

Commentaires :

D'accord

L'Aqueduc
S'arrête à la
rue forest
403. Manteé Sandy
Beauchamp est
sur Artesien.



IMG_0573.jpg
Photo 1.



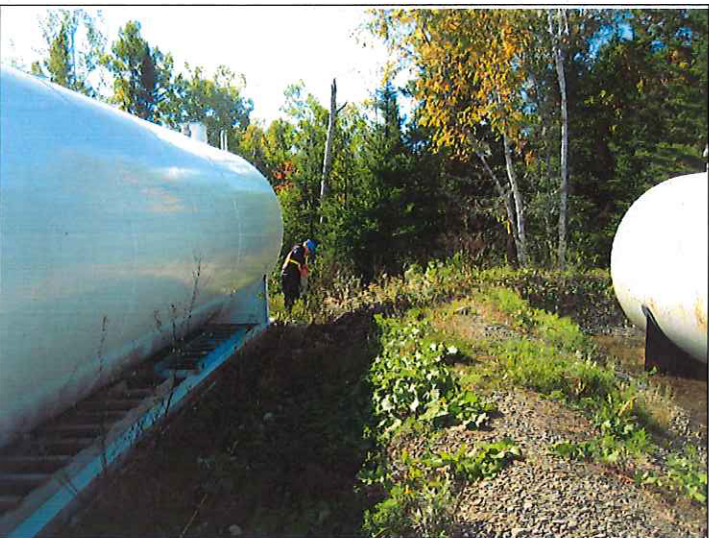
IMG_0574.jpg
Photo 2.



IMG_0575.jpg
Photo 3.



IMG_0576.jpg
Photo 4.



IMG_0577.jpg
Photo 5.

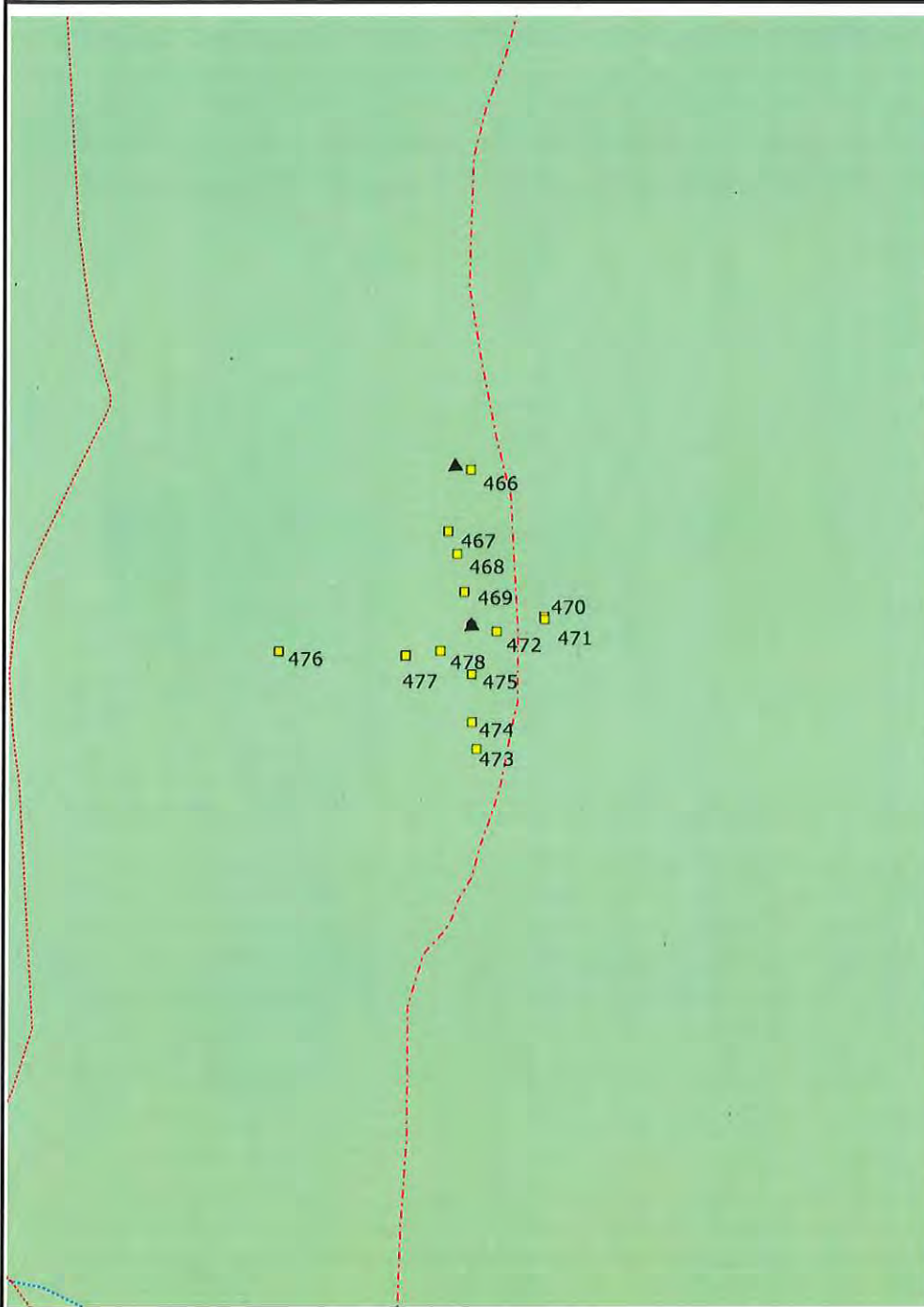


IMG_0578.jpg
Photo 6.

Annexe 1. Localisation du site et des pts d'échantillonnage

Puits d'exploration - Pétrolia - Halminad no 1 - C131 (2005)

7610-11-01-0805000



- Lieux sélectionnés**
-  Commerce
 -  Exploitation des ressources
 -  Immeuble et infrastructure
 -  Industrie
 -  Lieu d'élevage
 -  Lieu d'entreposage
 -  Lieu de traitement
 -  Matières résiduelles
 -  Milieu hydrique
 -  Autres lieux
 -  Lieu inactif
- Composantes - Lieux sélectionnés**
-  Composante
- A Annotation noire**
-  Haldimand 1.gpx

Échelle approximative : 1 / 1 724



Source(s) des données :
 Localisation du site et des points d'échantillonnages
 GPS Garmin
 Annexe 1

*Développement durable,
 Environnement,
 Faune et Parcs*
Québec 

Préparé par :
 David Castonguay
 2013-01-17

© Gouvernement du Québec, 2013

Contrôle Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine (C)

Formulaire d'entretien et de vérification de l'instrument GMI Gasurveyor 11-500

Identification de l'intervenant et de l'équipement

Date :	29 septembre 2012
Localisation analyse :	Puits d'exploration de pétrole - Haldimand No 1 - C131 (2005) / Lieu SAGO: X2128160
Direction régionale :	Bas-Saint-Laurent, Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine (Région 11)
Numéro de série de l'équipement :	520321
Vérification effectuée par :	Nancy Dubé

Entretien

Vérification des filtres et des sondes	À poussières	Hydrophobe	Sonde	Embout	Affichage
					Piles (Bat)
Vérification visuelle (OK si fait)	OK	OK	OK	OK	OK / LO
Remplacement (OK si fait)	-	-	-	-	-

Identification du gaz de vérification

Identification du gaz de vérification	UN 1956
Concentration du gaz de vérification	Méthane 25% et Oxygène 18%
Numéro de lot de la bonbonne	1212033
Date d'expiration (used by)	28 mars 2015

Lectures de vérification avant utilisation :

Gamme de lecture	% LIE	Heure :		Acceptabilité : OUI/NON	
		% Vol gaz	% O2	% LIE (+/- 15%)	% O2 (+/- 15%)
Air frais	0		21		
Gaz de vérification	51		19.4		
Air frais					

Lectures de vérification après utilisation :

Gamme de lecture	% LIE	Heure :		Acceptabilité : OUI/NON	
		% Vol gaz	% O2	% LIE (+/- 15%)	% O2 (+/- 15%)
Air frais	0		21		
Gaz de vérification	50		19.8		
Air frais	0		22		

Observations et commentaires

Observations	Action à entreprendre	Date	Initiales

ÉTUDES DE TERRAIN
FORMULAIRE DE VÉRIFICATION DU DÉTECTEUR DE GAZ PHd 6

Nom du client : MDDEP	
Direction régionale : Bas-Saint-Laurent, Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine (Région 11)	
Téléphone : 418 763-3301	
Description de l'appareil : Détecteur 4 Gaz + PID	
Fabricant : SPERIAN	# série: 531210013
Modèle : Honeywell PhD 6	

*Nouvelle bouteille
de gaz*

	Oxygène % O ₂	Gaz et vapeurs explosifs % LEL	Gaz toxique #1 ppm CO	Gaz toxique #2 ppm H ₂ S	PID ppm Isobutylène
États des filtres d'entrée (OK)					
Concentration gaz étalons (bonbonne)	15,0	25*	30	25 ± 5 ppm	
Numéro de lot (bonbonne)	1220436, cyl 7				
Date d'expiration du lot (bonbonne)	janv-12				
Lecture à l'air frais	21	0	0	0	0
Lecture des gaz étalons <u>avant</u> utilisation	15.2	21	09	2	0
Acceptabilité OUI/NON (± 20%)					
Lecture des gaz étalons <u>après</u> utilisation	20.9	0	0	0	0
Acceptabilité OUI/NON (± 20%)	15.3	22	30	2	0
États des filtres d'entrée (OK)					

Air frais

Dernier étalonnage:

~~24-juil-12~~

Prochaine vérification par la DR (Bump test)**:

Voir note au bas de la page

Prochaine vérification annuelle par le CEAEQ:

juil-13

ENTRETIEN ET RÉPARATION

Description du problème	Actions correctives	Analyste	Date

Note :

* 25% LEL correspond à une teneur en CH₄ de 1,255%.

** La vérification (Bump test) doit être effectuée par la Direction régionale AVANT et APRÈS chaque utilisation de l'appareil et, en cas de non utilisation prolongée, AU PLUS TARD 6 mois après le dernier étalonnage.

Vérification effectuée le : 27 septembre 2012	par David C.
---	--------------

FO-07 DET 036

*Nouvelle
bouteille*

ÉTUDES DE TERRAIN
FORMULAIRE DE VÉRIFICATION DU DÉTECTEUR DE 4-GAZ DR-11

Nom du client : MDDEP	
Direction régionale : Bas-Saint-Laurent, Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine (Région 11)	
Téléphone : 418 763-3301	
Description de l'appareil : Détecteur 4 Gaz	
Fabricant :	# série:
Modèle :	

Nouvelle bouteille

Oxygène % O ₂	Gaz et vapeurs explosifs % LEL	Gaz toxique #1 ppm CO	Gaz toxique #2 ppm H ₂ S	PID ppm Isobutylène
15,0	25*	30	25 ± 5 ppm	
1220436, cyl 7				
janv-12				
20,6	0	0	0	—
16,5	22	28	0	—

États des filtres d'entrée (OK)
Concentration gaz étalons (bonbonne)
Numéro de lot (bonbonne)
Date d'expiration du lot (bonbonne)
Lecture à l'air frais
Lecture des gaz étalons avant utilisation
Acceptabilité OUI/NON (± 20%)

*calibration
à 0n50*

Lecture des gaz étalons après utilisation
Acceptabilité OUI/NON (± 20%)

air frais

États des filtres d'entrée (OK)

Dernier étalonnage:

Prochaine vérification par la DR (Bump test)**:

Voir note au bas de la page

Prochaine vérification annuelle par le CEAEQ:

ENTRETIEN ET RÉPARATION

Description du problème	Actions correctives	Analyste	Date

Note : * 25% LEL correspond à une teneur en CH₄ de 1,255%.
** La vérification (Bump test) doit être effectuée par la Direction régionale AVANT et APRÈS chaque utilisation de l'appareil et, en cas de non utilisation prolongée, AU PLUS TARD 6 mois après le dernier étalonnage.

Vérification effectuée le : 27 septembre 2012	par David
---	-----------

Nouvelle tentative

ÉTUDES DE TERRAIN
FORMULAIRE DE VÉRIFICATION DU DÉTECTEUR DE 4-GAZ - *CEAEQ*

Nom du client : MDDEP	
Direction régionale : Bas-Saint-Laurent, Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine (Région 11)	
Téléphone : 418 763-3301	
Description de l'appareil : Détecteur 4 Gaz	
Fabricant :	# série:
Modèle :	

Oxygène % O ₂	Gaz et vapeurs explosifs % LEL	Gaz toxique #1 ppm CO	Gaz toxique #2 ppm H ₂ S	PID ppm Isobutylène
15,0	25*	30	25 ± 5 ppm	
1220436, cyl 7				
janv-12				
20,7	0	-9	0	-
16,5	18	27	0	-

États des filtres d'entrée (OK)
Concentration gaz étalons (bonbonne)
Numéro de lot (bonbonne)
Date d'expiration du lot (bonbonne)
Lecture à l'air frais
Lecture des gaz étalons avant utilisation
Acceptabilité OUI/NON (± 20%)

Lecture des gaz étalons après utilisation
Acceptabilité OUI/NON (± 20%)

États des filtres d'entrée (OK)

21,3	-3	16	0	-
15,3	19	50	0	-

air frais

Dernier étalonnage:

Prochaine vérification par la DR (Bump test)**:

Voir note au bas de la page

Prochaine vérification annuelle par le CEAEQ:

ENTRETIEN ET RÉPARATION

Description du problème	Actions correctives	Analyste	Date

Note : * 25% LEL correspond à une teneur en CH₄ de 1,255%.
** La vérification (Bump test) doit être effectuée par la Direction régionale AVANT et APRÈS chaque utilisation de l'appareil et, en cas de non utilisation prolongée, AU PLUS TARD 6 mois après le dernier étalonnage.

Vérification effectuée le : 29 septembre 2012	par <i>David</i>
---	------------------

Certificat d'analyse

Client: CCEQ - Équipe contrôle Gaspésie & Îles-de-la-Madel
DRCE Bas St-Laurent, Gaspésie, Îles-Mad.
124, 1^{ère} Avenue ouest
Sainte-Anne-des-Monts (Québec) G4V 1C5

Nom de projet: Haldimand #1 - Pérolia
Responsable: Castonguay David
Téléphone: (418) 763-3301
Code projet client:

Date de réception: 23 septembre 2013
Numéro de dossier: Q063072
Bon de commande:
Code projet CEAEQ: 4918

Numéro de l'échantillon: Q063072-03

Préleveur: Castongay David
Description de l'échantillon: POH-11-09 Blanc Terrain
Description de prélèvement: Blanc COV - POH-11-09
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: eau naturelle souterraine

Date de prélèvement: 18 septembre 2013

Composés organiques volatils

Méthode: MA. 400 - COV 2.0

Date d'analyse: 23 septembre 2013

	Résultat	Unité	LDM
Dichlorodifluorométhane	<0,20	µg/l	0,20
Chlorométhane	<0,20	µg/l	0,20
Chlorure de vinyl (Chloroéthène)	<0,20	µg/l	0,20
Bromométhane	<0,20	µg/l	0,20
Chloroéthane	<0,20	µg/l	0,20
Trichlorofluorométhane	<0,20	µg/l	0,20
1,1-Dichloroéthène (1,1-Dichloroéthylène)	<0,06	µg/l	0,06
Dichlorométhane	<0,50	µg/l	0,50
Trans-1,2-Dichloroéthylène	<0,04	µg/l	0,04
1,1-Dichloroéthane	<0,10	µg/l	0,10
cis-1,2-Dichloroéthène (cis-1,2-Dichloroéthylène)	<0,07	µg/l	0,07
2,2-Dichloropropane	<0,05	µg/l	0,05
Bromochlorométhane	<0,10	µg/l	0,10
Chloroforme	4,3	µg/l	0,09
Tétrachlorure de carbone	<0,09	µg/l	0,09
1,1,1-Trichloroéthane	<0,10	µg/l	0,10
1,1-Dichloropropène	<0,08	µg/l	0,08
Benzène	<0,08	µg/l	0,08
1,2-Dichloroéthane	<0,10	µg/l	0,10
Trichloroéthène (Trichloroéthylène)	<0,09	µg/l	0,09
Dibromométhane	<0,13	µg/l	0,13
1,2-Dichloropropane	<0,08	µg/l	0,08
Bromodichlorométhane	<0,09	µg/l	0,09
cis-1,3-Dichloropropène	<0,10	µg/l	0,10
Toluène	<0,05	µg/l	0,05
Tétrachloroéthylène (Tétrachloroéthène)	<0,05	µg/l	0,05

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: Q063072-03

Composés organiques volatils

trans-1,3-Dichloropropène	<0,08 µg/l	0,08
1,1,2-Trichloroéthane	<0,07 µg/l	0,07
Dibromochlorométhane	<0,11 µg/l	0,11
1,3-Dichloropropane	<0,10 µg/l	0,10
1,2-Dibromoéthane	<0,07 µg/l	0,07
Chlorobenzène	<0,06 µg/l	0,06
Éthylbenzène	<0,05 µg/l	0,05
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	<0,05 µg/l	0,05
m+p-Xylènes	<0,14 µg/l	0,14
o-Xylène	<0,07 µg/l	0,07
Bromoforme	<0,13 µg/l	0,13
Styrène	<0,07 µg/l	0,07
Isopropylbenzène	<0,06 µg/l	0,06
Bromobenzène	<0,09 µg/l	0,09
n-Propylbenzène	<0,08 µg/l	0,08
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	<0,11 µg/l	0,11
2-Chlorotoluène	<0,11 µg/l	0,11
1,2,3-Trichloropropane	<0,10 µg/l	0,10
1,3,5-Triméthylbenzène	<0,08 µg/l	0,08
4-Chlorotoluène	<0,14 µg/l	0,14
ter-Butyl benzène	<0,13 µg/l	0,13
1,2,4-Triméthylbenzène	<0,14 µg/l	0,14
sec-Butyl benzène	<0,17 µg/l	0,17
p-Isopropyltoluène	<0,10 µg/l	0,10
1,3-Dichlorobenzène	<0,07 µg/l	0,07
1,4-Dichlorobenzène	<0,09 µg/l	0,09
n-Butylbenzène	<0,13 µg/l	0,13
1,2-Dichlorobenzène	<0,13 µg/l	0,13
1,2-Dibromo-3-chloropropane	<0,18 µg/l	0,18
Hexachlorobutadiène	<0,13 µg/l	0,13
1,2,4-Trichlorobenzène	<0,14 µg/l	0,14
Naphtalène	<0,11 µg/l	0,11
1,2,3-Trichlorobenzène	<0,10 µg/l	0,10
Acrylonitrile	<0,31 µg/l	0,31
Hexachloroéthane	<0,13 µg/l	0,13

Étalons de recouvrement

1,2-Dichloroéthane-d4	85 %
Toluène-d8	110 %
4-Bromofluorobenzène	80 %

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échanti. soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 1 octobre 2013

Sébastien Côté

Sébastien Côté, M.Sc., chimiste
Division chimie organique, Québec

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (944569)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
2700 rue Einstein
Québec (Québec) G1P 3W8
Tél.: 418 643-1301
Fax: 418 528-1091

Client: CCEQ - Équipe contrôle Gaspésie & Îles-de-la-Madel
DRCE Bas St-Laurent, Gaspésie, Îles-Mad.
124, 1^{ère} Avenue ouest
Sainte-Anne-des-Monts (Québec) G4V 1C5

Nom de projet: Haldimand #1 - Pétrolia
Responsable: Castonguay David
Téléphone: (418) 763-3301
Code projet client:

Date de réception: 23 septembre 2013
Numéro de dossier: Q063072
Bon de commande:
Code projet CEAEQ: 4918

Numéro de l'échantillon: Q063072-01

Préleveur: Castonguay David
Description de l'échantillon: POH-11-09
Description de prélèvement: Puits d'observation d'eau souterraine POH-11-09
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: eau naturelle souterraine

Date de prélèvement: 18 septembre 2013

Composés organiques volatils

Méthode: MA. 400 - COV 2.0

Date d'analyse: 25 septembre 2013

	Résultat	Unité	LDM
Dichlorodifluorométhane	<0,20	µg/l	0,20
Chlorométhane	<0,20	µg/l	0,20
Chlorure de vinyl (Chloroéthène)	<0,20	µg/l	0,20
Bromométhane	<0,20	µg/l	0,20
Chloroéthane	<0,20	µg/l	0,20
Trichlorofluorométhane	<0,20	µg/l	0,20
1,1-Dichloroéthène (1,1-Dichloroéthylène)	<0,06	µg/l	0,06
Dichlorométhane	<0,50	µg/l	0,50
Trans-1,2-Dichloroéthylène	<0,04	µg/l	0,04
1,1-Dichloroéthane	<0,10	µg/l	0,10
cis-1,2-Dichloroéthène (cis-1,2-Dichloroéthylène)	<0,07	µg/l	0,07
2,2-Dichloropropane	<0,05	µg/l	0,05
Bromochlorométhane	<0,10	µg/l	0,10
Chloroforme	<0,09	µg/l	0,09
Tétrachlorure de carbone	<0,09	µg/l	0,09
1,1,1-Trichloroéthane	<0,10	µg/l	0,10
1,1-Dichloropropène	<0,08	µg/l	0,08
Benzène	<0,08	µg/l	0,08
1,2-Dichloroéthane	<0,10	µg/l	0,10
Trichloroéthène (Trichloroéthylène)	<0,09	µg/l	0,09
Dibromométhane	<0,13	µg/l	0,13
1,2-Dichloropropane	<0,08	µg/l	0,08
Bromodichlorométhane	<0,09	µg/l	0,09
cis-1,3-Dichloropropène	<0,10	µg/l	0,10
Toluène	0,39	µg/l	0,05
Tétrachloroéthylène (Tétrachloroéthène)	<0,05	µg/l	0,05

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: Q063072-01

Composés organiques volatils

trans-1,3-Dichloropropène	<0,08 µg/l	0,08
1,1,2-Trichloroéthane	<0,07 µg/l	0,07
Dibromochlorométhane	<0,11 µg/l	0,11
1,3-Dichloropropane	<0,10 µg/l	0,10
1,2-Dibromoéthane	<0,07 µg/l	0,07
Chlorobenzène	<0,06 µg/l	0,06
Éthylbenzène	<0,05 µg/l	0,05
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	<0,05 µg/l	0,05
m+p-Xylènes	<0,14 µg/l	0,14
o-Xylène	<0,07 µg/l	0,07
Bromoforme	<0,13 µg/l	0,13
Styrène	<0,07 µg/l	0,07
Isopropylbenzène	<0,06 µg/l	0,06
Bromobenzène	<0,09 µg/l	0,09
n-Propylbenzène	<0,08 µg/l	0,08
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	<0,11 µg/l	0,11
2-Chlorotoluène	<0,11 µg/l	0,11
1,2,3-Trichloropropane	<0,10 µg/l	0,10
1,3,5-Triméthylbenzène	<0,08 µg/l	0,08
4-Chlorotoluène	<0,14 µg/l	0,14
ter-Butyl benzène	<0,13 µg/l	0,13
1,2,4-Triméthylbenzène	<0,14 µg/l	0,14
sec-Butyl benzène	<0,17 µg/l	0,17
p-Isopropyltoluène	<0,10 µg/l	0,10
1,3-Dichlorobenzène	<0,07 µg/l	0,07
1,4-Dichlorobenzène	<0,09 µg/l	0,09
n-Butylbenzène	<0,13 µg/l	0,13
1,2-Dichlorobenzène	<0,13 µg/l	0,13
1,2-Dibromo-3-chloropropane	<0,18 µg/l	0,18
Hexachlorobutadiène	<0,13 µg/l	0,13
1,2,4-Trichlorobenzène	<0,14 µg/l	0,14
Naphtalène	<0,11 µg/l	0,11
1,2,3-Trichlorobenzène	<0,10 µg/l	0,10
Acrylonitrile	<0,31 µg/l	0,31
Hexachloroéthane	<0,13 µg/l	0,13

Étalons de recouvrement

1,2-Dichloroéthane-d4	110 %
Toluène-d8	84 %
4-Bromofluorobenzène	110 %

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 1 octobre 2013

Sébastien Côté

Sébastien Côté, M.Sc., chimiste
Division chimie organique, Québec

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (944678)

Certificat d'analyse

Client: CCEQ - Équipe contrôle Gaspésie & Îles-de-la-Madel
DRCE Bas St-Laurent, Gaspésie, Îles-Mad.
124, 1^{ère} Avenue ouest
Sainte-Anne-des-Monts (Québec) G4V 1C5

Nom de projet: Haldimand #1 - Pétrolia
Responsable: Castonguay David
Téléphone: (418) 763-3301
Code projet client:

Date de réception: 23 septembre 2013
Numéro de dossier: Q063072
Bon de commande:
Code projet CEAEQ: 4918

Numéro de l'échantillon: Q063072-02

Préleveur: Castongay David
Description de l'échantillon: POH-11-10
Description de prélèvement: Puits d'observation d'eau souterraine POH-11-10
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: eau naturelle souterraine

Date de prélèvement: 19 septembre 2013

Composés organiques volatils

Méthode: MA. 400 - COV 2.0

Date d'analyse: 25 septembre 2013

	Résultat	Unité	LDM
Dichlorodifluorométhane	<0,20	µg/l	0,20
Chlorométhane	<0,20	µg/l	0,20
Chlorure de vinyl (Chloroéthène)	<0,20	µg/l	0,20
Bromométhane	<0,20	µg/l	0,20
Chloroéthane	<0,20	µg/l	0,20
Trichlorofluorométhane	<0,20	µg/l	0,20
1,1-Dichloroéthène (1,1-Dichloroéthylène)	<0,06	µg/l	0,06
Dichlorométhane	<0,50	µg/l	0,50
Trans-1,2-Dichloroéthylène	<0,04	µg/l	0,04
1,1-Dichloroéthane	<0,10	µg/l	0,10
cis-1,2-Dichloroéthène (cis-1,2-Dichloroéthylène)	<0,07	µg/l	0,07
2,2-Dichloropropane	<0,05	µg/l	0,05
Bromochlorométhane	<0,10	µg/l	0,10
Chloroforme	<0,09	µg/l	0,09
Tétrachlorure de carbone	<0,09	µg/l	0,09
1,1,1-Trichloroéthane	<0,10	µg/l	0,10
1,1-Dichloropropène	<0,08	µg/l	0,08
Benzène	<0,08	µg/l	0,08
1,2-Dichloroéthane	<0,10	µg/l	0,10
Trichloroéthène (Trichloroéthylène)	<0,09	µg/l	0,09
Dibromométhane	<0,13	µg/l	0,13
1,2-Dichloropropane	<0,08	µg/l	0,08
Bromodichlorométhane	<0,09	µg/l	0,09
cis-1,3-Dichloropropène	<0,10	µg/l	0,10
Toluène	<0,05	µg/l	0,05
Tétrachloroéthylène (Tétrachloroéthène)	<0,05	µg/l	0,05

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: Q063072-02

Composés organiques volatils

trans-1,3-Dichloropropène	<0,08 µg/l	0,08
1,1,2-Trichloroéthane	<0,07 µg/l	0,07
Dibromochlorométhane	<0,11 µg/l	0,11
1,3-Dichloropropane	<0,10 µg/l	0,10
1,2-Dibromoéthane	<0,07 µg/l	0,07
Chlorobenzène	<0,06 µg/l	0,06
Éthylbenzène	<0,05 µg/l	0,05
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	<0,05 µg/l	0,05
m+p-Xylènes	<0,14 µg/l	0,14
o-Xylène	<0,07 µg/l	0,07
Bromoforme	<0,13 µg/l	0,13
Styrène	<0,07 µg/l	0,07
Isopropylbenzène	<0,06 µg/l	0,06
Bromobenzène	<0,09 µg/l	0,09
n-Propylbenzène	<0,08 µg/l	0,08
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	<0,11 µg/l	0,11
2-Chlorotoluène	<0,11 µg/l	0,11
1,2,3-Trichloropropane	<0,10 µg/l	0,10
1,3,5-Triméthylbenzène	<0,08 µg/l	0,08
4-Chlorotoluène	<0,14 µg/l	0,14
ter-Butyl benzène	<0,13 µg/l	0,13
1,2,4-Triméthylbenzène	<0,14 µg/l	0,14
sec-Butyl benzène	<0,17 µg/l	0,17
p-Isopropyltoluène	<0,10 µg/l	0,10
1,3-Dichlorobenzène	<0,07 µg/l	0,07
1,4-Dichlorobenzène	<0,09 µg/l	0,09
n-Butylbenzène	<0,13 µg/l	0,13
1,2-Dichlorobenzène	<0,13 µg/l	0,13
1,2-Dibromo-3-chloropropane	<0,18 µg/l	0,18
Hexachlorobutadiène	<0,13 µg/l	0,13
1,2,4-Trichlorobenzène	<0,14 µg/l	0,14
Naphtalène	<0,11 µg/l	0,11
1,2,3-Trichlorobenzène	<0,10 µg/l	0,10
Acrylonitrile	<0,31 µg/l	0,31
Hexachloroéthane	<0,13 µg/l	0,13

Étalons de recouvrement

1,2-Dichloroéthane-d4	89 %
Toluène-d8	94 %
4-Bromofluorobenzène	83 %

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 1 octobre 2013

Sébastien Côté

Sébastien Côté, M.Sc., chimiste
Division chimie organique, Québec

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAQ

Version 1 (944679)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Équipe contrôle Gaspésie & Îles-de-la-Madel
DRCE Bas St-Laurent, Gaspésie, Îles-Mad.
124, 1^{ère} Avenue ouest
Sainte-Anne-des-Monts (Québec) G4V 1C5

Nom de projet: Haldimand #1 - Pérolia
Responsable: Castonguay David
Téléphone: (418) 763-3301
Code projet client:

Date de réception: 23 septembre 2013
Numéro de dossier: Q063072
Bon de commande:
Code projet CEAEQ: 4918

Numéro de l'échantillon: Q063072-01

Préleveur: Castongay David
Description de l'échantillon: POH-11-09
Description de prélèvement: Puits d'observation d'eau souterraine POH-11-09
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: eau naturelle souterraine

Date de prélèvement: 18 septembre 2013

Hydrocarbures pétroliers (C10 à C50)

Méthode: MA. 400 - HYD. 1.1

Date d'analyse: 24 septembre 2013

Résultat **Unité**

LDM

Hydrocarbures pétroliers (C10 à C50)

DNQ mg/l

0,1

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 30 septembre 2013



Karine Côté, chimiste
Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (944253)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Équipe contrôle Gaspésie & Îles-de-la-Madeleine
DRCE Bas St-Laurent, Gaspésie, Îles-Mad.
124, 1^{ère} Avenue ouest
Sainte-Anne-des-Monts (Québec) G4V 1C5

Nom de projet: Haldimand #1 - Pétrolia
Responsable: Castongay David
Téléphone: (418) 763-3301
Code projet client:

Date de réception: 23 septembre 2013
Numéro de dossier: Q063072
Bon de commande:
Code projet CEAEQ: 4918

Numéro de l'échantillon: Q063072-02

Préleveur: Castongay David
Description de l'échantillon: POH-11-10
Description de prélèvement: Puits d'observation d'eau souterraine POH-11-10
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: eau naturelle souterraine

Date de prélèvement: 19 septembre 2013

Hydrocarbures pétroliers (C10 à C50)

Méthode: MA. 400 - HYD. 1.1

Date d'analyse: 24 septembre 2013

Résultat **Unité**

LDM

Hydrocarbures pétroliers (C10 à C50)

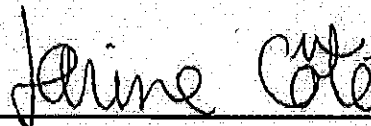
DNQ mg/l

0,1

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 30 septembre 2013



Karine Côté, chimiste
Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (944254)

REÇU à la DLPI

2013 SEP. 23

Date de réception

N° dossier

REÇU LE 23 SEP. 2013

Q063072

En tout temps, vous pouvez consulter la barre d'état ou appuyer sur la touche F1 pour de l'aide.

Feuille n° :

de

Nom du projet (max. 50 caractères) Haldimand #1 - Puits d'observations		N° bon de commande	Code projet GITE 4918	N° CR 5124
Responsable David Castonguay			Tél. : (418) 763 - 3301 poste 260	
Client (direction ou organisme) CCEQ Gaspésie-Îles-de-la-Madelaine				
Adresse 124, 1 ^{er} Avenue Ouest				
Code postal G4V 1C5	Télécopieur 418-763-7810	Courriel david.castonguay@mddep.gouv.qc.ca		
Prélevé par David Castonguay			Tél. : (418) 763 - 3301 poste 260	
Adresse Propriété de Pérolia - Haldimand # 1				
Remarques			Certificats individuels <input type="checkbox"/>	

N° lot	N° laboratoire	N° contenant (n° échantillon)	Nb cont.	Date de prélèvement	Heure de prélèvement	Nature éch.	Type éch.	Endroit de prélèvement
1	01	POH-11-09	12	2013-09-18	11h00	en-n	I	Puits d'observation d'eau souterraine POH-11-09
2	02	POH-11-10	12	2013-09-19	11h00	en-n	I	Puits d'observation d'eau souterraine POH-11-10
								MDDEFP-CCEQ REÇU LE
								- 3 OCT. 2013
								Bas-Saint-Laurent, Gaspésie-Îles-de-la-Madelaine Sainte-Anne-des-Monts

Objectif du prélèvement : Contrôle réglementaire : _____
 Suivi environnemental : Identification origine du Gaz
 Autre : _____

N° lot	Liste des paramètres et des regroupements demandés (description du projet demandé)
1	Labo LAVAL : C10 à C50 (1L) - HAP (1L) - <i>→ dose à DLPI MAD 2013/09/23 U</i> Labo QUÉBEC : COSV (1L) - COV (3x40ml) - Méthane dissous (3x40ml)
2	Labo LAVAL : C10 à C50 (1L) - HAP (1L) - <i>→ dose à DLPI MAD 2013/09/23 U</i> Labo QUÉBEC : COSV (1L) - COV (3x40ml) - Méthane dissous (3x40ml)
<i>(1) Transit effectuée MAD 2013/09/23</i>	

Remarque

N.B. : Les sections ombragées sont réservées au CEAQ

FO-09-001 2012-02-15